

中国网络文学出海白皮书

2017年



报告摘要	1
网络文学出海发展历程	2
海外网络文学发展现状	3
国内外文学对比	4
海外网络文学用户画像	5
网络文学出海发展趋势	6

摘要



历程：中国网络文学出海**始于东南亚**，足迹**逐渐遍布全球**。在国家政策、海外市场环境、文化差异的吸引与国内外网文企业的助推下，网文出海火热发展。



现状：中国网络文学在海外受欢迎程度高，市场可挖掘空间大，**用户规模将不断增长**。玄幻、仙侠、历史、言情等题材受到众多海外读者的喜爱与追捧。



用户：**男性**读者占九成，**年轻化**倾向明显；海外读者多**来自欧美地区**。每年**新增近15%**的海外读者。



未来趋势：**更多类型**的小说将输出海外，走向世界；网络文学的海外传播也将更加**正版化、成熟化**；未来围绕**IP拓展**衍生品，能为中国网文创造更广阔的海外发展空间。

报告摘要

1

网络文学出海发展历程

2

海外网络文学发展现状

3

国内外文学对比

4

海外网络文学用户画像

5

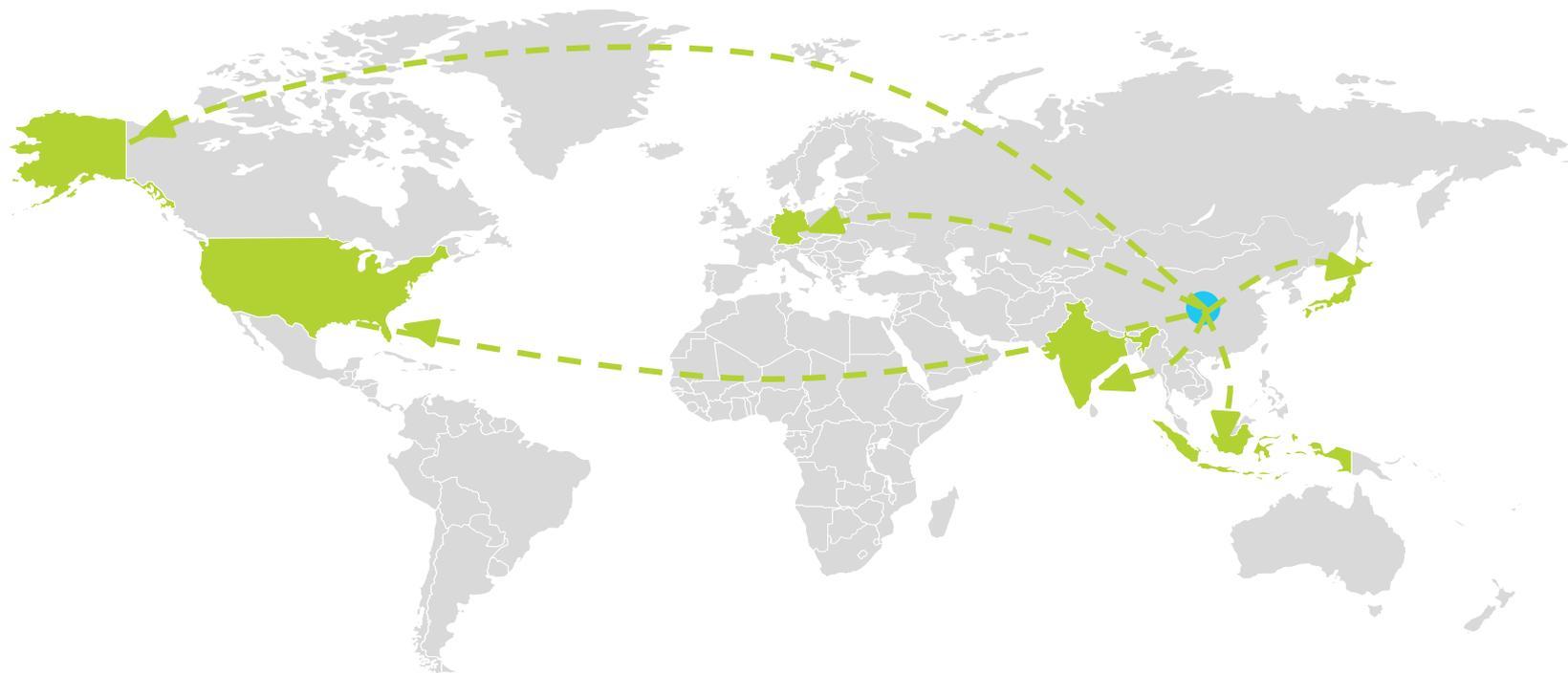
网络文学出海发展趋势

6

网络文学出海背景

企业布局海外，网络文学走出中国

中国网络文学现今已成为助力中国走向世界出版强国的重要力量，而国家倡导的“推动中华文化走出去”更是为中国网文发力全球市场注入了一针强心剂，将指导其充分发挥精品价值，在全球文创领域扮演更具分量的角色。伴随网文海外翻译热潮，数字阅读核心企业纷纷布局海外市场。阅文集团目前在日韩、东南亚多国，以及欧美地区均授权了大量网文作品的数字出版、实体书出版，此外还在今年5月上线起点海外版起点国际，推动国外网文的正版化进程。掌阅则依靠在外国增加本地化内容及参加各种国际展览，在服务海外读者的同时进一步扩大中国文化的影响力。



来源：艾瑞咨询研究院自主研究并绘制。绿色为出海有合作的国家。

网络文学出海历程

始于东南亚，足迹逐渐遍布全球

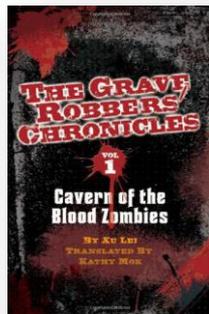
网络文学出海历程

2007年以前

萌芽期

- 开始海外探索
- 人气小说在海外有突破

- 2004年，起点中文网开始向全世界出售网络小说版权。
- 2005年以来输出泰国，以历史和言情类为主。
- 2006年《鬼吹灯》被翻译成越南语、韩语等在多国发售，英语版也发售在即。萧鼎的作品《诛仙》在越南打开了中国网文的市场。



来源：艾瑞咨询研究院自主研究并绘制。

2008年-2014年

积累期

- 网文在东南亚打开市场
- 欧美翻译网站建站

- 2011年《盗墓笔记》英文版多个版本上架亚马逊。
- 2013-2014年，中国网络小说在越南火爆。
- 2014年年底，北美中国网文翻译网站Wuxiaworld及Gravity Tales建站。



2015年-2017年

发展期

- 海外翻译网站兴起
- 中外谋求合作

- 2015年后，俄翻网站Rulate, 英翻网站WuxiaWorld、Gravity tales等纷纷崛起。
- 2016年，Wuxiaworld网站获得起点中文网多部小说授权，晋江和多家越南、泰国出版社、日本版权合作方开展合作。
- 2017年，起点中文网海外版起点国际正式上线。《全职高手》动画版上线Youtube。起点国际与Gravity Tales达成战略合作。



网络文学出海行业产业链图谱

网络文学出海行业产业链



网络文学出海商业模式

广告、打赏与众筹成为目前主要商业模式

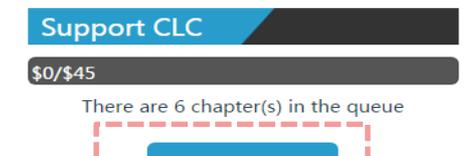
从目前来看，网文出海的商业模式主要有广告、打赏与众筹三种。网文翻译网站大都免费提供译文，辅之以页面广告，通过打赏译者、众筹捐款来鼓励翻译者积极性，增加章节更新等形式。此外还有以Patreon网站为代表的专门为艺术家筹集发展资金众筹平台可以让译者通过众筹章节来获得盈利。网文出海的商业模式仍处于探索阶段，尚未成熟，未来各大平台也将积极探索更好的商业模式。

网络文学出海商业模式

网站
广告



打赏
捐款



众筹
章节



预览已结束，完整报告链接和二维码如下：

https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=1_21394

